



Prag, am 19. November 1969

Herrn

Dr. h. c. Carl O v f f ,
St. Georgen,

D i e s s e n a m Ammersee.

Sehr geehrter Meister!

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass wir eben die Schellplattenaufnahme Ihrer Kantate *Trionfo di Afrodite* für die Gesellschaft SUPRAPHON abgeschlossen haben. Auch beide Konzerte aus Werken Ihres Schaffens verliefen unter begeistertem Beifall des Publikums. Bei der Einstudierung beider Kompositionen erlebten wir ein wahres schöpferisches Erbeben und die Aufnahme selbst als auch beider Konzerte gaben uns Freude und vollkommene Genugtuung. Die Arbeit war nicht leicht, doch bemühten wir uns aus allen Kräften um engste Annäherung an die Niederschrift Ihrer Partitur.

Unser Enthusiasmus wurde jedoch dadurch getrübt, dass Sie, werter Meister, nicht unter uns sein konnten, um mit uns gemeinsam den Schaffens-Elan mitzerleben, der sich des ganzen zweihundertfünfköpfigen Künstler-Ensembles bemächtigte.

Wir wünschen Ihnen eine baldige Genesung und übermitteln Ihnen viele freundschaftliche Grüsse.

TRIONFO DI AFRODITÉ:

Le Sposa	Helena Tattermuschová
Lo Speso	Ivo Židek
Corifea	Marta Boháčová
Corifeo (Tenore)	Oldřich Lindauer
Corifeo (Bass)	Karel Berman

CARMINA BURANA:

Soprano	Marta Boháčová
Tenore	Jaroslav Tomášek
Baritono	Jaroslav Horáček

Characterister des Prager Philharmonischen Chors

Prof. Josef Veselka

Konzertmeister der Prager Symphoniker J. Tomášek

~~Jaroslav Isákov~~

Dirigent

Prof. Dr. Václav Štětáček

*H. Jaffar...
W. Zidek
Oldřich Lindauer
Karel Berman
Marta Boháčová
Jaroslav Tomášek
Jaroslav Horáček
J. Veselka
J. Tomášek
Václav Štětáček*

Vyřizuje:

Prag, am 19. November 1969

PRAGER SYMPHONIKER

Herrn

Dr. h. c. Carl Orff,

St. Georgen,

D i e s s e n a m A m m e r s e e .

Sehr geehrter Meister!

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass wir eben die Schallplattenaufnahme Ihrer Kantate *Trionfo di Afrodité* für die Gesellschaft SUPRAPHON abgeschlossen haben. Auch beide Konzerte aus Werken Ihres Schaffens verliefen unter begeistertem Beifall des Publikums. Bei der Einstudierung beider Kompositionen erlebten wir ein wahres schöpferisches Erbeben und die Aufnahme selbst als auch beider Konzerte gaben uns Freude und vollkommene Genugtuung. Die Arbeit war nicht leicht, doch bemühten wir uns aus allen Kräften um engste Annäherung an die Niederschrift Ihrer Partitur.

Unser Enthusiasmus wurde jedoch dadurch getrübt, dass Sie, werter Meister, nicht unter uns sein konnten, um mit uns gemeinsam den Schaffens-Elan mitzerleben, der sich des ganzen zweihundertfünfzigköpfigen Künstler-Ensembles bemächtigte.

Wir wünschen Ihnen eine baldige Genesung und übermitteln Ihnen viele freundschaftliche Grüsse.

TRIONFO DI AFRODITÉ:

La Sposa	Helena Tattermuschová
Lo Sposo	Ivo Židek
Corifea	Marta Boháčová
Corifeo (Tenore)	Oldřich Lindauer
Corifeo (Basso)	Karel Berman

CARMINA BURANA:

Soprano	Marta Boháčová
Tenore	Jaroslav Témánek
Baritono	Jaroslav Horáček

Chormeister des Prager Philharmonischen Chors

Prof. Josef Veselka

Konzertmeister der Prager Symphoniker

Miroslav Laštovka

Dirigent

Prof. Dr. Václav Smetáček